

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2022/626 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 13ης Απριλίου 2022****για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2022/263 σχετικά με περιοριστικά μέτρα ως απάντηση στην αναγνώριση των μη ελεγχόμενων από την κυβέρνηση περιοχών των περιφερειών Ντονέτσκ και Λουχάνσκ της Ουκρανίας και στην αποστολή ρωσικών ενόπλων δυνάμεων στις εν λόγω περιοχές**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/628 του Συμβουλίου, της 13ης Απριλίου 2022, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2022/266 σχετικά με περιοριστικά μέτρα σε απάντηση της αναγνώρισης των εκτός κυβερνητικού ελέγχου περιοχών των περιφερειών Ντονέτσκ και Λουχάνσκ της Ουκρανίας και της διαταγής ανάπτυξης ρωσικών ενόπλων δυνάμεων στις εν λόγω περιοχές ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση του ύπατου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2022/263 του Συμβουλίου ⁽²⁾ θέτει σε ισχύ διάφορα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/266 του Συμβουλίου ⁽³⁾, συμπεριλαμβανομένων ορισμένων περιορισμών στο εμπόριο στις μη ελεγχόμενες από την κυβέρνηση περιοχές των περιφερειών Ντονέτσκ και Λουχάνσκ της Ουκρανίας.
- (2) Λόγω της ανθρωπιστικής κρίσης που προκλήθηκε από την απρόκλητη εισβολή των ενόπλων δυνάμεων της Ρωσικής Ομοσπονδίας στην Ουκρανία, στις 13 Απριλίου 2022 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/628, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2022/266 ώστε να συμπεριληφθούν εξαιρέσεις που επιτρέπουν σε σαφώς καθορισμένες κατηγορίες φορέων, προσώπων, οντοτήτων, οργανώσεων και οργανισμών να παρέχουν αγαθά και τεχνολογία για χρήση σε ορισμένους τομείς, καθώς και ορισμένες περιορισμένες υπηρεσίες και βοήθεια που σχετίζονται με τα εν λόγω αγαθά και τεχνολογία, σε πρόσωπα, οντότητες και φορείς στις μη ελεγχόμενες από την κυβέρνηση περιοχές των περιφερειών Ντονέτσκ και Λουχάνσκ της Ουκρανίας ή για χρήση στις εν λόγω περιοχές, όταν αυτό είναι αναγκαίο για ανθρωπιστικούς σκοπούς. Ομοίως, οι εξαιρέσεις επιτρέπουν την παροχή ειδικών περιορισμένων υπηρεσιών και βοήθειας που συνδέονται άμεσα με ορισμένες υποδομές στις μη ελεγχόμενες από την κυβέρνηση περιοχές των περιφερειών Ντονέτσκ και Λουχάνσκ της Ουκρανίας, όταν αυτό είναι αναγκαίο για ανθρωπιστικούς σκοπούς.
- (3) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΕ) 2022/263 του Συμβουλίου θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2022/263, παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα:

«Άρθρο 4α

1. Οι απαγορεύσεις του άρθρου 4 δεν εφαρμόζονται:

- α) στην πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή αγαθών ή τεχνολογιών που απαριθμούνται στο παράρτημα II·
- β) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που απαριθμούνται στο παράρτημα II ή σχετίζονται με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση τέτοιων ειδών· ή

⁽¹⁾ ΕΕ L 116 της 13.4.2022.⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2022/263 του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2022, σχετικά με περιοριστικά μέτρα ως απάντηση στην αναγνώριση των μη ελεγχόμενων από την κυβέρνηση περιοχών των περιφερειών Ντονέτσκ και Λουχάνσκ της Ουκρανίας και στην αποστολή ρωσικών ενόπλων δυνάμεων στις εν λόγω περιοχές (ΕΕ L 42 I της 23.2.2022, σ. 77).⁽³⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/266 του Συμβουλίου της 23 Φεβρουαρίου 2022 σχετικά με περιοριστικά μέτρα σε απάντηση της αναγνώρισης των εκτός κυβερνητικού ελέγχου περιοχών των περιφερειών Ντονέτσκ και Λουχάνσκ της Ουκρανίας και της διαταγής ανάπτυξης ρωσικών ενόπλων δυνάμεων στις εν λόγω περιοχές (ΕΕ L 42 I της 23.2.2022, σ. 109).

γ) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέεται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που απαριθμούνται στο παράρτημα II, σε κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στα συγκεκριμένα εδάφη ή για χρήση στα συγκεκριμένα εδάφη, από:

- δημόσιους φορείς ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που λαμβάνουν δημόσια χρηματοδότηση από την Ένωση ή κράτη μέλη της, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω αγαθά, η τεχνολογία, οι υπηρεσίες και η βοήθεια είναι αναγκαία για αποκλειστικά ανθρωπιστικούς σκοπούς στα συγκεκριμένα εδάφη·
- οργανώσεις και οργανισμούς που αξιολογούνται από την Ένωση ως πυλώνες και με τους οποίους η Ένωση έχει υπογράψει χρηματοδοτική συμφωνία-πλαίσιο εταιρικής σχέσης βάσει της οποίας οι οργανώσεις και οι οργανισμοί ενεργούν ως εταίροι ανθρωπιστικής βοήθειας της Ένωσης, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω αγαθά, η τεχνολογία, οι υπηρεσίες και η βοήθεια είναι απαραίτητες για αποκλειστικά ανθρωπιστικούς σκοπούς στα συγκεκριμένα εδάφη·
- οργανώσεις και υπηρεσίες στις οποίες η Ένωση χορήγησε το πιστοποιητικό ανθρωπιστικής εταιρικής σχέσης ή οι οποίες έχουν πιστοποιηθεί ή αναγνωρισθεί από κράτος μέλος σύμφωνα με τις εθνικές διαδικασίες, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω αγαθά, η τεχνολογία, οι υπηρεσίες και η βοήθεια είναι αναγκαία για αποκλειστικά ανθρωπιστικούς σκοπούς στα συγκεκριμένα εδάφη· ή
- ειδικευμένους οργανισμούς των κρατών μελών, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω αγαθά, η τεχνολογία, οι υπηρεσίες και η βοήθεια είναι απαραίτητα για αποκλειστικά ανθρωπιστικούς σκοπούς στα συγκεκριμένα εδάφη.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 4, σε περιπτώσεις που δεν καλύπτονται από την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να χορηγούν ειδικές ή γενικές άδειες, υπό γενικούς και ειδικούς όρους και προϋποθέσεις που κρίνουν ενδεδειγμένους, για:

- α) την πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή αγαθών ή τεχνολογιών που απαριθμούνται στο παράρτημα II·
- β) την παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που απαριθμούνται στο παράρτημα II ή σχετίζονται με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση τέτοιων ειδών· ή
- γ) την παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέεται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που απαριθμούνται στο παράρτημα II,

σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στα συγκεκριμένα εδάφη ή προς χρήση στα συγκεκριμένα εδάφη, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω αγαθά, η τεχνολογία, οι υπηρεσίες και η βοήθεια είναι αναγκαία για αποκλειστικά ανθρωπιστικούς σκοπούς στα συγκεκριμένα εδάφη.

3. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί βάσει της παραγράφου 2, εντός δύο εβδομάδων από τη χορήγηση της άδειας.

4. Καμία διάταξη του παρόντος άρθρου δεν επηρεάζει τη συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου (*).

Άρθρο 5α

1. Οι απαγορεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 δεν εφαρμόζονται στην παροχή τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης, κατασκευών ή μηχανικών που συνδέονται άμεσα με υποδομές στα συγκεκριμένα εδάφη στους τομείς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, όπως ορίζονται βάσει του παραρτήματος II, ανεξάρτητα από την καταγωγή των αγαθών και της τεχνολογίας, από:

- α) δημόσιους φορείς ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που λαμβάνουν δημόσια χρηματοδότηση από την Ένωση ή κράτη μέλη της, υπό την προϋπόθεση ότι η εν λόγω βοήθεια και οι υπηρεσίες είναι αναγκαίες για αποκλειστικά ανθρωπιστικούς σκοπούς στα συγκεκριμένα εδάφη·
- β) οργανώσεις και οργανισμούς που αξιολογούνται από την Ένωση ως πυλώνες και με τους οποίους η Ένωση έχει υπογράψει χρηματοδοτική συμφωνία-πλαίσιο εταιρικής σχέσης βάσει της οποίας οι οργανώσεις και οι οργανισμοί ενεργούν ως εταίροι ανθρωπιστικής βοήθειας της Ένωσης, υπό την προϋπόθεση ότι η εν λόγω βοήθεια και οι υπηρεσίες είναι απαραίτητες για αποκλειστικά ανθρωπιστικούς σκοπούς στα συγκεκριμένα εδάφη·
- γ) οργανώσεις και οργανισμούς στους οποίους η Ένωση έχει χορηγήσει το πιστοποιητικό ανθρωπιστικής εταιρικής σχέσης ή οι οποίοι έχουν πιστοποιηθεί ή αναγνωρισθεί από κράτος μέλος σύμφωνα με τις εθνικές διαδικασίες, υπό την προϋπόθεση ότι τα εν λόγω αγαθά, η τεχνολογία, οι υπηρεσίες και η βοήθεια είναι αναγκαία για αποκλειστικά ανθρωπιστικούς σκοπούς στα συγκεκριμένα εδάφη· ή
- δ) ειδικευμένους οργανισμούς των κρατών μελών, υπό την προϋπόθεση ότι η εν λόγω βοήθεια και οι υπηρεσίες και είναι απαραίτητα για αποκλειστικά ανθρωπιστικούς σκοπούς στα συγκεκριμένα εδάφη.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5 παράγραφος 1, στις περιπτώσεις που δεν καλύπτονται από την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να χορηγούν ειδικές ή γενικές άδειες, υπό τους γενικούς και ειδικούς όρους και προϋποθέσεις που κρίνουν ενδεδειγμένους, για την παροχή τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης, κατασκευών ή μηχανικής υποστήριξης που συνδέονται άμεσα με υποδομές στα συγκεκριμένα εδάφη στους τομείς που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, όπως ορίζονται βάσει του παραρτήματος II, ανεξάρτητα από την καταγωγή των αγαθών και της τεχνολογίας, υπό την προϋπόθεση ότι η εν λόγω βοήθεια και οι υπηρεσίες είναι απαραίτητες για αποκλειστικά ανθρωπιστικούς σκοπούς στα συγκεκριμένα εδάφη.
3. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί βάσει της παραγράφου 2, εντός δύο εβδομάδων από τη χορήγηση της άδειας.
4. Καμία διάταξη του παρόντος άρθρου δεν επηρεάζει τη συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 269/2014.

(*) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 269/2014 του Συμβουλίου, της 17ης Μαρτίου 2014, σχετικά με περιοριστικά μέτρα για ενέργειες που υπονομεύουν ή απειλούν την εδαφική ακεραιότητα, την κυριαρχία και την ανεξαρτησία της Ουκρανίας (ΕΕ L 078 της 17.3.2014, σ. 6)».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Απριλίου 2022.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J.-Y. LE DRIAN